خلل یافتہ/غیر ہموار باضابطہ تعلیم والے طلباء کے زبانی انٹرویو کا ***(SIFE)*** سوالنامہ

طالب علم کا نام	
طالب علم کی تاریخ پیدائش	
انٹرویو کنندہ کا نام	
انٹرویو کنندہ کا عہدہ	
انٹرویو کا مقام	
طالب علم کا اسکول	
تاریخ	

انٹرویو کے سوالات کس طرح پڑھیں اور ریکارڈ کریں

انٹرویو کنندہ کے لئے ہدایات:

آئٹم 7 کی طرح، یہ بریکیٹس اور اٹالکس میں ہیں: [اگر مختلف ہو]

طلباء سے دریافت کیے جانے والے سوالات:

ان پر نمبر پڑے ہوئے ہیں اور انہیں طلباء کو باآواز بلند پڑھ کر سنانا ہے۔

طلباء کے جوابات ریکارڈ کرنا:

بعض اوقات طالب علم کا جواب دی ہوئی جگہ یا لائن پر ریکارڈ کرنا ہوتا ہے، جیسے کہ صفحہ 2-10 پر ،براہِ کرم صاف ستھری لکھائی میں تحریر کریں اور کوئی مخفف استعمال نہ کریں۔ بعض اوقات انٹرویو کنندہ کو ایک فراہم کردہ بکس کے اندرایک چیک مارک بنانا ہوتا ہے۔ جیسا کہ آیٹم نمبر ۱ جو کہ اس صحفےپر ہے ۔ طلبا کو یہ جوابات اونچی آواز میں نہیں بتانے۔ جوابات ریکارڈ کرنے کے بارے میں مزید معلومات کے لئے ذیل کا سیکشن دیکھیں۔

Comment [1]: correction

ذاتی اور زبان کے بارےمیں معلومات

1. جنس: مرد خاتون

2. a. آپ کا پہلا نام کیا ہے؟

   b. آپ کا آخری نام کیا ہے؟

3. a. آپ کی عمر کتنی ہے؟

   b. آپ کی تاریخ پیدائش کیا ہے؟ تاریخ درج کرنے کے لئے یہاں کلک کریں۔

4. آپ کس ملک میں پیدا ہوئے تھے؟

5. [اگر مختلف ہو] کس ملک میں آپ کی پرورش ہوئی تھی؟

6. کس شہر، قصبہ، یا دیہات میں آپ کی پرورش ہوئی تھی؟

Updated: 11/12/15

7. ایک بچے کے طور پر آپ نے گھر میں پہلی زبان کون سی سیکھی تھی؟

8. a.اور کون سی زبانیں، اگر کوئی ہوں، جو آپ نے سیکھی ہیں؟

b. کس زبان کو استعمال کرنے میں آپ زیادہ آرامدہ محسوس کرتے ہیں؟

9. اسکول میں آپ نے کون سی زبان (زبانیں) سیکھیں؟

سوالات سے پہلے کی مشق

1. جب آپ اسکول میں نہیں ہوتے،اس وقت آپ کیا کرتے ہیں؟

Comment [2]: correction

Updated: 11/12/15

2. ایک نئے ملک میں رہنے/یا جس ملک میں اب آپ رہ رہے ہیں اس کی کون سی چیز آپ پسند کرتے ہیں؟

اضافی معلومات :

Updated: 11/12/15

بینچ مارک 1: خاندان اور گھرانے کا پس منظر

طلباء کے جوابات ریکارڈ کرنا:

جواب کا کوئی اشارہ دئیے بغیر ہر سوال پوچھیں۔ پھر طالب علم کے ذریعہ دئیے گئے جواب(جوابات) کی جانچ کرتے ہوئے، اگر شرکت کنندہ کا جواب کسی دئیے گئے سوال کے تحت نہ آتا ہو تو "دیگر" پُر کر یں۔ اگر طالب علم کسی سوال کا جواب نہ دے، تو آپ اسے جواب دینے میں مدد کرنے کے لئے اشارہ دے سکتے ہیں۔

میں آپ سے آپ کے خاندان اور آپ کے گھر کے بارے میں کچھ سوالات پوچھنا چاہوں گا۔

1. آپ کن کے ساتھ رہتے ہیں؟ [ان سبھی کو نشان زد کریں جن کا اطلاق ہوتا ہو]

ماں　　باپ　　بھائی بہن(بھائی بہنیں)　　خالہ (خالائیں) چچا

کزن(کزنز)　　دادا دادی　　دیگر______________________________

2. a. جن کے ساتھ آپ اب رہتے ہیں کیا ان میں سے کوئی انگریزی بولتا ہے؟ [ایک پر نشان لگائیں] ہاں　نہیں　مجھے نہیں معلوم

b. اگرہاں، تو کون؟

c. آپ ان کے ساتھ کتنا وقت گزارتے ہیں؟

d. وہ تمام افراد جن کے ساتھ آپ رہتے ہیں،ان میں سے کوئ آپ کی زبان بولتا ہے ؟ [ایک پر نشان لگائیں]

ہاں　نہیں　مجھے نہیں معلوم

3. a. وہ تمام افراد جن کے ساتھ آپ اب رہتے ہیں، ان میں سے کس کی تعلیم کی سطح سب سے اعلی ہے؟

b. اس کی اعلٰی ترین تعلیم کی سطح کیا ہے؟ [ایک پر نشان لگائیں]　ابتدائی اسکول　ثانوی اسکول

کالج/یونیورسٹی　　گریجویٹ اسکول　مجھے نہیں معلوم

4. اپنے والدین/سرپرستوں کے ساتھ آپ کس زبان میں بات کرتے ہیں؟

5. a. کیا آپ اپنے وطن میں کام کرتے تھے؟ [ایک پر نشان لگائیں] ہاں نہیں

b. آپ کس قسم کا کام کرتے تھے؟

6. a. کیا آپ اب بھی کام کرتے ہیں؟ [ایک پر نشان لگائیں] ہاں نہیں

b. [اگر ہاں] تو کس قسم کا کام آپ کرتے ہیں؟

c. ہفتے میں کتنے گھنٹے؟

7. a کیا آپ کے گھر پر کوئی ایسا ہے جو سکول کے کام میں آپ کی مدد کر سکے؟ [ایک پر نشان لگائیں] ہاں نہیں

b. اگر ہاں،تو کون؟

بینچ مارک 2: تعلیمی کوائف

طلباء کے جوابات ریکارڈ کرنا:

"جب آپ ... برس کے تھے" اس طرح شروع کرتے ہوئے ذیل کی پہلی رینج کا استعمال کریں۔ اور پھر، اس قطار میں تمام سوالات پوچھتے ہوئے جاری رکھیں۔ پھر، دوبارہ اس طرح شروع کریں "جب آپ ... برس کے تھے" اور ذیل کی عمروں کی رینج دیں، اور اس قطار میں موجود تمام سوالات دوبارہ پوچھیں۔ طالب علم کے جواب کو فراہم کردہ باکس میں واضح طور پر بغیر مخفف کا استعمال کئے ہوئے لکھیں۔ اسی طرح جاری رکھیں تاوقتیکہ آپ طالب علم کی موجودہ عمر تک پہنچ جائیں۔

اب میں آپ سے بعض سوالات اس سال تک اسکول جانے کے تجربات کے بارے میں پوچھوں گا۔ ہر اس سال کے بارے میں، جب آپ اسکول میں تھے میں بعض سوالات دوہراؤں گا۔

گریڈ کی سطح جب آپ
سال کے تھے. . . آپ کس ملک میں رہ رہے تھے؟ کیا اسکولی سالوں میں زیادہ تر آپ اسکول گئے تھے؟ آپ نے اسکول میں کتنا وقت گزارا؟
کیا آپ کا اسکول شہر یا قصبہ میں تھا؟ آپ کی تدریس کس زبان(زبانوں) میں ہوتی تھی؟ کیا اس سال آپ نے اسکول سے باہر تعلیم حاصل کی؟

17-18
16-17
15-16
14-15
13-14
12-13
11-12
10-11
9-10
8-9
7-8
6-7
5-6

اپنے ملک میں کس عمر میں آپ نے کنڈر گارٹن یا اس کے برابر ملتی جلتی پڑھائی کا آغاز کیا؟ ____________

[اگر کنڈرگارٹن میں پڑھائی نہ کی ہو تو] آپ نے کس عمر میں پہلی جماعت کا آغاز کیا تھا؟ _____________
(اگر کنڈرگارٹن میں پڑھائ نہ کی ہو تو) کس عمر میں باقاعدہ تعلیم شروع کی؟ ______________________

اضافی معلومات:

اب میں کچھ اور سوالات آپ کے وطن کے سکول کے بارےمیں پوچھوں گا/گی۔

1. اپنے اسکول کے تجربات کے بارے میں مجھے بتائیں۔ آپ کے ملک میں ایک عام اسکولی دن کیسا ہوتا تھا؟

2. آپ کیا سمجھتے ہیں کہ اسکول میں آپ کس چیز میں اچھے تھے؟

3. آپ کا پسندیدہ اسکول کا مضمون کون سا تھا؟

اضافی معلومات:

بینچ مارک 3: زبان اور خواندگی کی مشقیں

طلباء کے جوابات ریکارڈ کرنا :

جواب کا کوئی اشارہ دئیے بغیر ہر سوال پوچھیں۔ پھر طلباء کے ذریعہ دئیے گئے جواب(جوابات) کے گرد دائرہ بنائیں، اگر شرکت کنندہ کا جواب کسی سوال کے تحت نہ آتا ہو، تو "دیگر" پُر کریں۔ اگر طالب علم کسی سوال کا جواب نہ دے، تو آپ اسے جواب دینے میں مدد کرنے کے لئے اشارہ دے سکتے ہیں۔

اس کے بعد میں اس زبان(زبانوں) کے بارے میں سوالات پوچھوں گا جن کا استعمال ابھی آپ کریں گے۔

a. کیا آپ اپنے فاضل وقت میں مطالعہ کرنا پسند کرتے ہیں؟ [ان سب پر نشان لگایں جو مناسب ہے] ہاں نہیں

b. [اگر ہاں] تو آپ کیا پڑھتے ہیں؟

میگزین کتابیں کامکس اخبار دیگر

c. [اگر ہاں] تو آپ کس بارے میں پڑھنا چاہتے ہیں؟ (ان سب پر نشان لگایں جو مناسب ہے۔)

اسپورٹس فیشن موسیقی تفریح خبریں
سائنس فکشن سری ادب دیگر

d. [اگر ہاں] کس زبان (زبانوں) میں آپ پڑھتے ہی (ان سب پر نشان لگایں جو مناسب ہے۔)

مادری زبان/ گھر میں بولنے والی زبان انگریزی دیگر

2. a. کیا آپ اپنے فاضل وقت میں لکھنا پسند کرتے ہیں؟ [ایک پر نشان لگائیں] ہاں نہیں

b. [اگر ہاں] تو آپ کیا لکھنا چاہتے ہیں؟ (ان سب پر نشان لگایں جو مناسب ہے۔)

نظم ای میل خطوط موسیقی کے بول موسیقی کے بول
کہانیاں خاندان والوں کے لئے نوٹس رپورٹیں دوستوں کے لئے نوٹس جرنل

c. [اگر ہاں] کس زبان (زبانوں) میں آپ پڑھتے ہیں؟ (ان سب پر نشان لگایں جو مناسب ہے۔)
مادری زبان/ گھر میں بولنے والی زبان انگریزی دیگر

اب میں آپ سے اسکول سے باہر کی بعض دیگر سرگرمیوں کے بارے میں پوچھنے جا رہا / رہی ہوں۔

Comment [3]: correction

3. جب آپ اپنے دوستوں سے فون پر یا روبرو بات کرتے ہیں، تو آپ کون سی زبان (زبانیں) استعمال کرتے ہیں؟ (ان سب پر نشان لگایں جو مناسب ہے۔)

مادری زبان/ گھر میں بولنے والی زبان　　انگریزی　　دیگر

4. a. کیا آپ ذیل کا استعمال کرتے ہیں:

انٹرنیٹ　　کمپیوٹرز　　ویڈیو گیمز　　ٹیلی فون　　ان میں سے کوئی نہیں

(ان سب پر نشان لگایں جو مناسب ہیں۔)

b. [اگر ہاں] تو کس زبان (زبانوں) میں؟ (ان سب پر نشان لگایں جو مناسب ہیں۔)

مادری زبان/ گھر میں بولنے والی زبان　　انگریزی　　دیگر

5. a. کیا آپ ٹی وی دیکھتے ہیں؟ [ایک پر نشان لگائیں]　　ہاں　　نہیں

b. [اگر ہاں] تو کس زبان (زبانوں) میں؟ ا(ن سب پر نشان لگایں جو مناسب ہیں۔)　　مادری زبان　　انگریزی

دیگر

6. کیا آپ سیل فون یا اسمارٹ فون استعمال کرتے ہیں؟ [ایک پر نشان لگائیں]　　ہاں　　نہیں

7. a. کیا آپ اپنے اسمارٹ/سیل فون کا استعمال انٹرنیٹ پر تلاش کرنے کے لئے کرتے ہیں؟　　ہاں　　نہیں

b. [اگر ہاں] تو کس زبان (زبانوں) میں؟ (ان سب پر نشان لگایں جو مناسب ہیں۔)　　مادری زبان　　انگریزی

دیگر

Comment [4]: correction

Comment [5]: correction

Comment [6]: correction

Comment [7]: correction

Comment [8]: correction

بینچ مارک 4: دیگر سوالات

آپ مستقبل میں کون سا کریئر اختیار کرنا چاہتے ہیں؟ اسکول ختم کرنے کے بعد آپ کے کیا منصوبے ہیں؟

بینچ مارک 5: کارکردگی کے سوالات

(اس شعبہ کے سوالات تیار کئے جائیں گے۔)

1. طالب علم کو ایک عالمی گلوب یا نقشہ پر دیکھنے کے لئے اور اپنا وطن اور اپنے ملک کا دارلحکومت تلاش کرنے کے لئے کہیں۔

تبصرے :

2. طالب علم کو ایک اینالاگ گھڑی پر وقت معلوم کرنے کے لئے کہیں

تبصرے:

آپ کی شرکت کے لئے بہت شکریہ!